www.blaupunkt.com

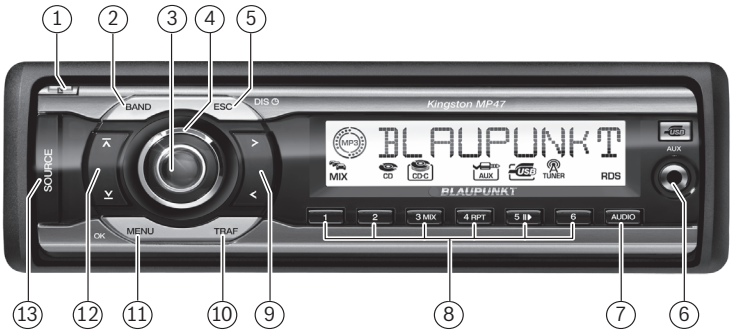
Radio | CD | USB | MP3 | WMA

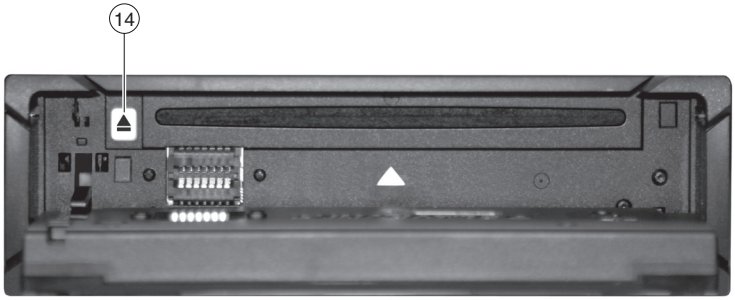
Kingston MP47

7 647 603 310

Bedienungsanleitung
Operating instructions
Mode d'emploi
Istruzioni d'uso
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instrucciones de manejo
Instruções de serviço
Betjeningsvejledning
Instrukcja obsługi
Návod k obsluze
Návod na obsluhu

BLAUPUNKT


1
2
3
4
5
BAND
ESC
DIS
Kingston MP47
SOURCE
AUX
MIX
CD
RDS
TUNER
OK
MENU
TRAF
1
2
3 MIX
4 RPT
5
6
AUDIO
13
12
11
10
9
8
7
6


14

(1) Tecla
para abrir la unidad de mando extraíble (Flip-Release-Panel).

(2) Tecla **BAND**
Pulsación breve: selección de los niveles de memoria FM y de las bandas de ondas OM y OL.
Pulsación prolongada: iniciar la función Travelstore.

(3) Tecla On/Off
Pulsación breve: conexión del equipo.
En funcionamiento: supresión del sonido (Mute) del equipo.
Pulsación prolongada: desconexión del equipo.

(4) Regulador del volumen

(5) Tecla **ESC/DIS**
Para salir del menú (también del menú Audio).
Cambia el contenido de la pantalla.

(6) Entrada **FRONT AUX**

(7) Tecla **AUDIO**, abre el menú Audio: ajuste de graves, agudos, medios, Subout, Balance y Fader.
Activar, desactivar y ajustar X-BASS.
Selección de los ajustes predeterminados del ecualizador.

(8) Bloque de teclas **1 - 6**

(9) Teclas de flecha < y >

(10) Tecla **TRAF**
Pulsación breve: activar y desactivar la disponibilidad para recibir noticias de tráfico
Pulsación prolongada: activar y desactivar la función de confort RDS.

(11) Tecla **MENU/OK**
Pulsación breve: acceso al menú de ajustes básicos y confirmación de los ajustes.
Finalización de la función Scan.
Pulsación prolongada: iniciar la función Scan.

(12) Teclas de flecha y

(13) Tecla **SOURCE**
Selección de fuente entre radio, CD y (si está conectado o activado) cambiadiscos, así como soporte de datos USB, AUX y FRONT AUX.

(14) Tecla (Eject): expulsar CD del equipo.

En cuanto a este manual 228
Símbolos utilizados 228
Uso según las normas 228
Declaración de conformidad 228
En cuanto a su seguridad 229
Si instala el equipo usted mismo 229
¡Debe tener esto en cuenta! 229
Indicaciones de limpieza 230
Desecho de equipos antiguos (sólo países de la UE) 230
Volumen de suministro 230
Accesorios especiales (no incluidos en el suministro) 230
Garantía 231
Servicio 231
Unidad de mando extraíble 231
Seguro antirrobo 231
Extraer la unidad de mando 231
Colocar la unidad de mando 232
Tiempo de desconexión (OFF TIMER) 232
Función Time-out 232
Conectar y desconectar 233
Regular el volumen 233
Regular el volumen de encendido ... 233
Bajar rápidamente el volumen (MUTE) 234
Sonido del teléfono/sistema de navegación 234
Activar y desactivar tono de confirmación 235
Automatic Sound 235
Modo de radio 236
Ajustar el sintonizador 236
Activar el modo de radio 236
Función de confort RDS (AF, REG) .. 236
Seleccionar la banda de ondas/ el nivel de memoria 237
Sintonizar emisoras 237
Modificar la sensibilidad de la búsqueda de emisora 238
Memorizar emisoras 238
Memorización automática (Travelstore) 238
Escuchar emisoras memorizadas ... 239
Explorar las emisoras que se pueden sintonizar (SCAN) 239
Seleccionar el tiempo de exploración 239
Tipo de programa (PTY) 239
Seleccionar la indicación 240
Noticias de tráfico 241
Activar y desactivar la preferencia para las noticias de tráfico 241
Ajustar el volumen para las noticias de tráfico 241
Modo de CD 242
Iniciar el modo de CD 242
Selección del título 242
Búsqueda rápida (audible) 242
Reproducción aleatoria de los títulos (MIX) 243
Explorar los títulos (SCAN) 243
Repetir títulos (REPEAT) 243
Interrumpir la reproducción (PAUSE) 243
Seleccionar la indicación 243
Visualizar el texto del CD 244
Noticias de tráfico durante el modo de CD 244
Extraer el CD 244
Modo MP3/WMA 245
Preparar un soporte de datos MP3 . 245
Iniciar el modo MP3 246
Seleccionar la indicación 247
Seleccionar un directorio 247
Seleccionar títulos/archivos 247

Búsqueda rápida 248
Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX) 248
Explorar los títulos (SCAN) 248
Reproducir repetidamente un título o un directorio completo (REPEAT) . 248
Interrumpir la reproducción (PAUSE) 249

Modo de cambiadiscos 249
Activar el modo de cambiadiscos ... 249
Selección del CD 249
Selección del título..... 249
Búsqueda rápida (audible) 249
Repetir títulos o los CD enteros (REPEAT) 250
Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX) 250
Explorar todos los títulos de todos los CD (SCAN)..... 250
Interrumpir la reproducción (PAUSE) 250
Seleccionar la indicación 251

Clock – Hora..... 251
Ajustar la hora 251
Seleccionar el formato de 12/24 h . 251
Ver la hora de forma permanente con el equipo desconectado y el encendido del vehículo conectado.. 252

Sonido 252
Ajustar el nivel de graves (BASS).... 253
Ajustar el nivel de agudos (TREBLE) . 253
Ajustar la distribución del volumen a izquierda/derecha (BALANCE) 254
Ajustar la distribución del volumen delante/detrás (FADER)..... 254
Ajustar los graves del ecualizador (E-BASS)..... 254
Ajustar los medios del ecualizador (E-MIDDLE) 255
Ajustar los agudos del ecualizador (E-TREBLE)..... 255

Salida del preamplificador (Preamp-Out/Sub-Out) 256
Ajustar el nivel Sub-Out y la frecuencia de corte Sub-Out..... 256

X-BASS 257
Ajustar el realce de X-BASS (X-BASS) 257
Ajustar el X-BASS de ecualizador (E-XBASS) 257

Ajustes predeterminados del ecualizador (PRESETS) 258

Ajustar la pantalla..... 258
Graduar el brillo de la pantalla..... 258
Ajustar el color de las luces de la pantalla..... 258

Fuentes de sonidos externas..... 260

Restablecer los ajustes de fábrica (NORMSET)..... 260

Datos técnicos..... 261
Amplificador 261
Sintonizador 261
CD..... 261
Salida de preamplificador (Pre-amp Out) 261
Sensibilidad de entrada 261

Instrucciones de montaje 447

En cuanto a este manual

Este manual contiene información importante para una montaje y un manejo sencillos del equipo.

- Lea detenidamente y por completo este manual, antes de utilizar el equipo.
- Guarde el manual de tal forma que siempre pueda ser consultado por todos los usuarios.
- Al proporcionar el equipo a un tercero, facilíteselo siempre junto con este manual.

Tenga en cuenta además los manuales de otros dispositivos que vaya a utilizar con el equipo.

Símbolos utilizados

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:

¡PRECAUCIÓN!
Peligro por radiación láser

¡PRECAUCIÓN!
Peligro de dañar la unidad de CD

CE La marca CE confirma el cumplimiento de las directivas de la UE.

☛ Indica un paso a seguir

• Indica una numeración

Uso según las normas

Este equipo está diseñado para su montaje y utilización en un vehículo con una tensión de red de 12 V y debe montarse en una ranura de tamaño estándar (según DIN). Tenga en cuenta los límites de capacidad que se especifican en los datos técnicos. Asegúrese de que las reparaciones y, en caso necesario, el montaje sean realizados por un técnico especializado.

Declaración de conformidad

Por la presente, Blaupunkt GmbH declara que el equipo Kingston MP47 cumple los requisitos básicos y otras prescripciones relevantes de la Directiva 89/336/UE.

En cuanto a su seguridad

El equipo se ha fabricado basándose en el estado actual de la técnica y en las normas de seguridad técnica reconocidas. A pesar de todo, pueden surgir situaciones de peligro si no tiene en cuenta las indicaciones de seguridad de este manual.

Si instala el equipo usted mismo

Sólo puede instalar el equipo si tiene experiencia con la instalación de radios de automóviles y conoce bien el sistema eléctrico del vehículo. En este sentido, tenga en cuenta las instrucciones de instalación que encontrará al final de este manual.

¡Debe tener esto en cuenta!

PELIGRO

Riesgo elevado de lesiones con el conector.

La parte saliente del conector de la entrada AUX frontal puede causar lesiones en caso de accidente. La utilización de conectores o adaptadores rectos implica un riesgo más alto de sufrir lesiones.

Por este motivo recomendamos usar clavijas hembra curvas, por ejemplo, el cable accesorio de Blaupunkt (7 607 001 535).

PRECAUCIÓN

El equipo incorpora un láser clase 1 que puede ser perjudicial para sus ojos.

No abra el equipo ni realice ningún tipo de cambio en el mismo.

En funcionamiento

- Manipule el equipo únicamente si la situación del tráfico lo permite. Deténgase en un lugar apropiado para realizar ajustes más complejos.
- Extraiga o monte la unidad de mando sólo cuando el vehículo esté parado.
- Ajuste siempre un volumen moderado para proteger los oídos. En las pausas de supresión del sonido (por ejemplo, al cambiar la fuente de sonido o un CD del cambiadiscos y Travelstore) no se aprecia el cambio de volumen. No suba el volumen durante estas pausas.
- Ajuste siempre volúmenes moderados para que pueda oír las señales de alarma acústicas (por ejemplo, de la policía).

Tras el funcionamiento

- Sin la unidad de mando, el equipo no tiene ningún valor para los ladrones. Lleve consigo la unidad de mando cuando abandone el vehículo.
- Al transportar la unidad de mando, protéjala de los golpes y evite que se ensucien los contactos.

Indicaciones de limpieza

Los disolventes, detergentes y abrasivos, así como los sprays para el salpicadero y los productos de limpieza para plásticos pueden contener productos que dañen la superficie del equipo.

Para la limpieza del equipo, utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido.

Desecho de equipos antiguos

(sólo países de la UE)

No deseche los equipos antiguos junto a los residuos domésticos.

Para desechar los equipos antiguos, utilice el sistema de recogida y devolución disponible.

Volumen de suministro

El volumen de suministro incluye:

1 Radio
1 Estuche para la unidad de mando
1 Marcos de sujeción
2 Horquilla de desmontaje
1 Perno de guía
1 Cable de conexión USB
1 Manual de instrucciones

Accesorios especiales

(no incluidos en el suministro)

Utilice únicamente accesorios especiales autorizados por Blaupunkt.

Mando a distancia

El mando a distancia del volante y el mando manual permiten manejar las funciones principales del equipo de forma cómoda y segura.

Ahora bien, el equipo no se puede conectar ni desconectar con el mando a distancia!

Si desea conocer los mandos a distancia compatibles con su radio, consulte a su proveedor Blaupunkt o visite el sitio web www.blaupunkt.com.

Amplificador (Amplifier)

Pueden utilizarse todos los amplificadores de la marca Blaupunkt y Velocity.

Cambiadiscos (Changer)

Este equipo es compatible con los siguientes cambiadiscos Blaupunkt:
CDC A 03, CDC A 08 e IDC A 09.

Garantía

Para los productos adquiridos dentro de la Unión Europea, le ofrecemos una garantía del fabricante. Para los productos adquiridos en un país extracomunitario se aplicarán las condiciones de garantía estipuladas por nuestro representante en el país en cuestión.

Las condiciones de esta garantía pueden consultarse en www.blaupunkt.com o solicitarse directamente a:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert-Bosch-Str. 200
D-31139 Hildesheim

Servicio

Blaupunkt dispone en algunos países de un servicio de reparación y recogida.
Consulte la página www.blaupunkt.com para saber si este servicio está disponible en su país.
Si desea acceder a este servicio, puede solicitar la recogida de su herramienta a través de internet.

Unidad de mando extraíble

Seguro antirrobo

Su equipo está dotado de una unidad de mando extraíble (Flip-Release-Panel) que sirve de seguro antirrobo. Sin la unidad de mando, el equipo no tiene ningún valor para los ladrones.

Asegure su equipo contra los ladrones y lleve consigo la unidad de mando siempre que salga del vehículo. No la deje en su interior, ni siquiera escondida.

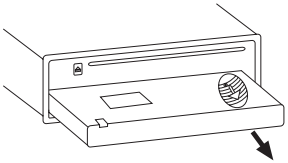
Notas:

- No deje caer la unidad de mando.
- No exponga la unidad de mando a la luz directa del sol o a otras fuentes de calor.
- Evite tocar directamente con la piel los contactos de la unidad de mando. En caso necesario, limpie los contactos con un paño impregnado en alcohol limpiador que no suelte pelusa.

Extraer la unidad de mando

☛ Pulse la tecla ⏏ (1).

La unidad de mando se abate hacia abajo.

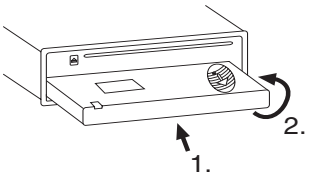


☛ Tome la unidad de mando por la parte derecha y tire de ella para extraerla del soporte, **sin ladearla**.

Notas:

- El equipo se desconectará una vez transcurrido el tiempo fijado. Lea el apartado "Tiempo de desconexión (OFF TIMER)" que figura en este capítulo.
- El equipo memoriza la fuente de sonido sintonizada la última vez para recuperarla la próxima vez que se conecte.
- En caso de haber un CD en la unidad, éste permanece en ella.

Colocar la unidad de mando



- ☛ Coloque la unidad de mando perpendicular al equipo. (Véase la figura, 1.)
- ☛ Introduzca la unidad de mando en la guía por el borde inferior de la carcasa.
- ☛ Empuje la unidad con mucho cuidado hasta que quede encajada en los soportes.
- ☛ Abata la unidad de mando hacia arriba en la ranura y presione un poco hasta que quede encajada. (véase la figura, 2.)

Si el equipo estaba conectado al extraer la unidad de mando, al volver a colocarla se activarán automáticamente los últimos valores seleccionados (radio, CD, cambiadiscos, USB o AUX).

Tiempo de desconexión (OFF TIMER)

Una vez abierta la unidad de mando, el equipo se desconectará al término de un intervalo de tiempo prefijado. Este intervalo puede ajustarse entre 15 y 30 segundos.

- ☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).
- ☛ Pulse repetidas veces la tecla ⊻ o ⊼ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "OFF TIMER".
- ☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.
- ☛ Ajuste la hora con la tecla ⊻ o ⊼ (12).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- ☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Función Time-out

El equipo dispone de una función Time-out (interrupción).
Si, por ejemplo, pulsa la tecla **MENU/OK** (11) y selecciona una opción de menú, el equipo conmuta de nuevo aprox. 8 segundos después de la última pulsación de tecla. Los ajustes realizados quedan memorizados.

Conectar y desconectar

Para conectar y desconectar el equipo, Vd. tiene las siguientes posibilidades:

Conectar y desconectar el equipo con la tecla On/Off

☛ Para conectar el equipo, pulse la tecla On/Off (3).

El equipo se conecta.

☛ Para desconectarlo, mantenga pulsada la tecla On/Off (3) durante más de 2 segundos.

El equipo se desconecta.

Conectar y desconectar el equipo con el encendido del vehículo

Si el equipo está conectado al encendido del vehículo, tal y como figura en las instrucciones de montaje, y no se desconectó previamente con la tecla On/Off (3), podrá conectarlo y desconectarlo con el encendido del vehículo.

Desconectar el equipo con la unidad de mando extraíble

☛ Extraiga la unidad de mando.

El equipo se desconecta una vez transcurrido el tiempo que aparece en el menú "OFF TIMER".

Nota:

Para proteger la batería del vehículo, el equipo se desconecta automáticamente al cabo de una hora si no está conectado el encendido del vehículo.

Regular el volumen

El volumen se puede regular en pasos de 0 (desactivado) a 66 (máximo).

Para subir el volumen,

☛ gire el regulador del volumen (4) a la derecha.

Para bajar el volumen,

☛ gire el regulador del volumen (4) a la izquierda.

Regular el volumen de encendido

Puede modificar el volumen de encendido si lo desea.

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ON VOLUME".

☛ Pulse la tecla < (9) para ajustar un volumen de encendido determinado o bien la tecla > (9) para seleccionar el ajuste "LAST VOL".

☛ Ajuste un volumen de encendido determinado con la tecla ⩒ o ⩓ (12).

Para simplificar la operación, el volumen se sube o se baja de acuerdo con los valores seleccionados.

Si selecciona el valor "LAST VOL", volverá a activarse el volumen seleccionado antes de desconectar el equipo.

Nota:

Como protección auditiva, el volumen de encendido está limitado al valor "38" con el ajuste "LAST VOL". Si el último volumen ajustado antes de la desconexión era más alto, al conectar el equipo se ajustará automáticamente

al valor "38". Así se evitan los típicos sobresaltos por un volumen inesperadamente alto al conectar el equipo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Bajar rápidamente el volumen (MUTE)

Puede bajar rápidamente el volumen hasta un valor establecido previamente.

☛ Pulse brevemente la tecla On/Off (3).

En la pantalla se muestra la indicación "MUTE".

Desactivar la supresión del sonido (Mute)

Para volver a activar el volumen anterior,

☛ vuelva a pulsar la tecla On/Off (3).

Ajustar el volumen de la función Mute

Si lo desea, puede ajustar el volumen de la función Mute (Mute Level).

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⊻ o ⊼ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MUTE LVL".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.

☛ Ajuste el nivel mute deseado con la tecla ⊻ o ⊼ (12).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Sonido del teléfono/sistema de navegación

Supresión del sonido al usar el teléfono

Si la radio está conectada a un teléfono móvil o a un sistema de navegación, al aceptar una llamada o una indicación de voz de la navegación, se suprime el sonido del equipo de radio. La conversación telefónica o la indicación de voz se reproduce a través de los altavoces de la radio. Para ello es necesario conectar el teléfono móvil o el sistema de navegación a la radio tal y como se indica en las instrucciones de montaje.

Para saber qué sistemas de navegación pueden conectarse a su radio, pregunte a su proveedor Blaupunkt.

Al aceptar una llamada o cuando se produce una indicación de navegación, la pantalla muestra la indicación "TELEPHONE".

Ajustar el volumen de sonido del teléfono/sistema de navegación

Las noticias de tráfico no se activan durante las llamadas telefónicas ni durante una indicación de voz del sistema de navegación. Las noticias de tráfico no se graban.

Recuerde que puede ajustar el volumen de las conversaciones telefónicas o de las indicaciones de voz del sistema de navegación:

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⊻ o ⊼ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TEL VOL".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.

☛ Ajuste el volumen deseado con la tecla ⩒ o ⩓ (12).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Nota:

El volumen de las llamadas telefónicas y recomendaciones habladas también puede modificarse con el regulador del volumen (4) cuando están sonando.

Activar y desactivar tono de confirmación

En algunas funciones, cuando se pulsa una tecla durante más de dos segundos (p. ej., para memorizar una emisora en una tecla de estación), suena un tono de confirmación (pitido). Puede activar y desactivar el pitido.

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "BEEP ON" o "BEEP OFF".

☛ Active (ON) o desactive (OFF) el pitido con la tecla < o > (9).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Automatic Sound

Esta función sirve para adaptar automáticamente el volumen seleccionado en la radio a la velocidad del vehículo. Para ello es imprescindible conectar la radio tal y como se indica en las instrucciones de montaje.

La adaptación automática del volumen puede regularse en 6 niveles (0 - 5).

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUTO SD" y el ajuste seleccionado en esos momentos.

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.

☛ Ajuste la adaptación del volumen 0 - 5 con la tecla ⩒ o ⩓ (12).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Nota:

El ajuste ideal de la adaptación automática del volumen en función de la velocidad depende del nivel de ruido generado por el vehículo. Calcule el valor ideal para su vehículo haciendo varias pruebas.

Modo de radio

Este equipo está dotado de un radiorreceptor RDS. Muchas de las emisoras sintonizadas retransmiten una señal que contiene información como, por ejemplo, el nombre de la emisora y el tipo de programa (PTY), además del programa radiofónico.

Si se recibe el nombre de la emisora, éste se visualiza en la pantalla.

Ajustar el sintonizador

Para garantizar el correcto funcionamiento de la pieza receptora de la radio, es necesario ajustar el equipo a la región en la que se utiliza. Puede escoger entre Europa "EUROPE", América "USA" y Tailandia "THAI". El sintonizador viene ajustado de fábrica a la región en la que se adquiere. En caso de problemas con la calidad de recepción de la radio, compruebe este ajuste.

Nota:

Las funciones de radio descritas en este manual de instrucciones hacen referencia a los ajustes del sintonizador para Europa (EUROPE).

☛ Desconecte el equipo con la tecla On/Off (3).

☛ Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas **3** y **6** (8) y vuelva a conectar el equipo con la tecla On/Off (3).

A continuación aparece el ajuste actual (EUROPE, USA o THAI).

☛ Seleccione la gama de frecuencias de su región con la tecla ⊻ o ⊼ (12).

Para guardar los ajustes realizados,

☛ pulse la tecla **MENU/OK** (11). La radio se enciende con el último ajuste seleccionado (radio, CD, cambiadiscos, USB o AUX).

Activar el modo de radio

Si se encuentra en el modo de CD, cambiadiscos, USB o AUX,

☛ pulse la tecla **BAND** (2)

o

☛ pulse repetidas veces la tecla **SOURCE** (13) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TUNER".

Función de confort RDS (AF, REG)

Las funciones de confort RDS AF (frecuencia alternativa) y REGIONAL amplían la gama de prestaciones que le ofrece su equipo de radio.

- AF: si la función de confort RDS está activada, el equipo conmuta automáticamente a la frecuencia con mejor recepción para la emisora sintonizada.
- REGIONAL: a determinadas horas, algunas emisoras dividen su programación en emisiones regionales de diferente contenido. La función REG impide que la radio cambie a frecuencias alternativas con otra programación.

Nota:

REGIONAL tiene que activarse y desactivarse también por separado en el menú.

Activar y desactivar la función REGIONAL

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⊻ o ⊼ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "REG".

Detrás de "REG" aparece "OFF" (desactivado) u "ON" (activado).

Para activar la función REGIONAL,

☛ pulse la tecla < o > (9).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Activar y desactivar la función de confort RDS

Para activar y desactivar las funciones de confort RDS AF y regional,

☛ mantenga pulsada la tecla **TRAF** (10) durante más de 2 segundos.

Si la función de confort RDS está activada, en la pantalla aparece el símbolo RDS.

Seleccionar la banda de ondas/el nivel de memoria

Este equipo puede sintonizar programas de las bandas de frecuencia FM, OM y OL. Para la banda de ondas FM hay 3 niveles de memoria (FM1, FM2 y FMT) y para las bandas OM y OL, uno respectivamente.

En cada nivel de memoria pueden memorizarse 6 emisoras.

Para cambiar entre los niveles de memoria FM1, FM2 y FMT o las bandas de ondas OM y AM,

☛ pulse la tecla **BAND** (2).

Sintonizar emisoras

Existen varias posibilidades de sintonizar emisoras.

Búsqueda automática de emisoras

☛ Pulse la tecla ⩡ o ⩠ (12).

La radio sintoniza la primera emisora que tenga suficiente intensidad.

Nota:

Si la preferencia está activada para las noticias de tráfico (en la pantalla aparece el símbolo de atasco), se ajusta la siguiente emisora de radiotráfico.

Sintonización manual de emisoras

Vd. también puede sintonizar emisoras manualmente.

Nota:

Para sintonizar emisoras manualmente, la función de confort RDS debe estar desactivada.

Para modificar gradualmente la frecuencia ajustada,

☛ pulse brevemente la tecla < o > (9).

Para modificar rápidamente la frecuencia ajustada,

☛ mantenga pulsada la tecla < o > (9) durante más tiempo.

Hojear las cadenas de emisoras (sólo FM)

Cuando una emisora ofrece varios programas, Vd. tiene la posibilidad de "hojear" esa "cadena de emisoras".

Nota:

Para poder utilizar esta función, tiene que estar activada la función de confort RDS.

☛ Pulse la tecla < o > (9) para pasar a la siguiente emisora de esa cadena de emisoras.

Nota:

Recuerde que sólo puede cambiar a emisoras que ya haya sintonizado alguna vez. Para ello, inicie la función Scan o Travelstore.

Modificar la sensibilidad de la búsqueda de emisora

Puede elegirse si se desea sintonizar únicamente emisoras potentes o también emisoras de poca intensidad.

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⌄ o ⌃ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SENS HI" o "SENS LO".

En la pantalla se muestra el valor momentáneo de la sensibilidad. "SENS HI6" representa la sensibilidad máxima y "SENS LO1", la mínima.

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.

☛ Ajuste la sensibilidad deseada con la tecla ⌄ o ⌃ (12).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Nota:

El equipo memoriza el valor de sensibilidad ajustado para la banda de ondas FM y OM/OL.

Memorizar emisoras

Memorización manual de emisora

☛ Seleccione el nivel de memoria deseado FM1, FM2, FMT o una de las bandas de ondas OM o OL.

☛ Sintonice la emisora que desea memorizar.

☛ Mantenga pulsada durante más de 2 segundos la tecla de estación **1 - 6** (8) en la que desee memorizar la emisora.

Memorización automática (Travelstore)

Puede memorizar automáticamente las seis emisoras más potentes de la región (sólo FM). Las emisoras quedan memorizadas en el nivel FMT.

Nota:

Las emisoras que ya estén memorizadas en ese nivel se borran.

☛ Mantenga pulsada la tecla **BAND** (2) durante más de 2 segundos.

Comienza el proceso de memorización. En la pantalla aparece la indicación "FM TSTORE". Al concluir el proceso de memorización, suena la emisora memorizada en la posición 1 del nivel FMT.

Nota:

Si la preferencia está activada para las noticias de tráfico (en la pantalla aparece el símbolo de atasco), sólo se guardarán emisoras de radiotráfico.

Escuchar emisoras memorizadas

☛ Seleccione el nivel de memoria o la banda de ondas.

☛ Pulse una de las teclas de estación **1 - 6** (8).

La emisora memorizada se reproduce si la recepción es buena.

Explorar las emisoras que se pueden sintonizar (SCAN)

La función SCAN sirve para explorar todas las emisoras que se pueden sintonizar. El tiempo de exploración se puede seleccionar entre 5 y 30 segundos en el menú.

Iniciar la función SCAN

☛ Mantenga pulsada la tecla **MENU/OK** (11) durante más de 2 segundos.

La radio sintoniza la primera emisora que tenga suficiente intensidad. En la pantalla aparece de forma alterna la indicación "SCAN" y la frecuencia actual o el nombre de la emisora sintonizada.

Finalizar la función Scan, seguir escuchando una emisora

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

El proceso de exploración se da por terminado y sigue sonando la última emisora explorada.

Seleccionar el tiempo de exploración

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SCAN TIME".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.

☛ Ajuste el tiempo de exploración deseado con la tecla ⩒ o ⩓ (13).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Nota:

El tiempo de exploración ajustado también es válido para los procesos de exploración en el modo CD, de cambiadiscos y MP3.

Tipo de programa (PTY)

Además del nombre, algunas emisoras FM también envían información sobre el tipo de programa. La radio es capaz de recibir y visualizar esta información.

Estos tipos de programa pueden ser, por ejemplo:

CULTURA	VIAJES	JAZZ
DEPORTES	SERVICIO	POP
ROCK	CIENCIA	INFANTIL

La función PTY permite seleccionar directamente emisoras con un determinado tipo de programa.

PTY-EON

Después de seleccionar el tipo de programa y de iniciar la búsqueda, el equipo cambia de la emisora sintonizada a otra que ofrezca el tipo de programa seleccionado.

Notas:

- Si la radio no encuentra ninguna emisora con el tipo de programa seleccionado, suena un pitido y en la pantalla aparece la indicación "NO PTY".

La radio retorna a la última emisora sintonizada.

- Si la emisora sintonizada u otra emisora de la misma cadena retransmite más tarde el tipo de programa seleccionado, el equipo abandona automáticamente la emisora sintonizada en esos momentos o bien el modo de CD o de cambiadiscos y sintoniza la emisora con el tipo de programa seleccionado.
- Si no desea que se aplique la conmutación PTY-EON, desactive PTY. Primero active el modo de radio con la tecla **SOURCE** (13) o **BAND** (2). En el modo de CD y de cambiadiscos no está disponible la opción de menú "PTY ON/ OFF".

Activar y desactivar la función PTY

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⋁ o ⋀ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "PTY" y el ajuste seleccionado en esos momentos.

☛ Pulse la tecla < o > (9) para activar (ON) o desactivar (OFF) la función PTY.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Selección de idioma de la función PTY

Puede seleccionar el idioma en el que desea que se muestren los tipos de programa. Puede elegir entre "DEUTSCH", "ENGLISH" y "FRANÇAIS".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⋁ o ⋀ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "PTY LANG".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.

☛ Ajuste el idioma deseado con la tecla ⋁ o ⋀ (12).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Seleccionar un tipo de programa e iniciar la sintonización

El tipo de programa seleccionado sólo se muestra brevemente en la pantalla:

☛ Pulse la tecla < o > (9).

☛ Durante el tiempo de emisión de la indicación, pulse la tecla > (9) para cambiar a otro tipo de programa.

☛ Pulse la tecla ⋁ o ⋀ (12) para iniciar la búsqueda automática.

La radio sintoniza la primera emisora que encuentre con el tipo de programa seleccionado.

Seleccionar la indicación

En el modo de radio puede seleccionar distintas opciones de indicación:

- Nivel de memoria y frecuencia o nombre de la emisora
- Nivel de memoria y hora

Para cambiar el tipo de indicación,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Noticias de tráfico

Su equipo está dotado de un radiorreceptor RDS-EON. Cuando se retransmite una noticia de tráfico (TA), EON (**E**nhanced **O**ther **N**etwork) cambia automáticamente dentro de la cadena de emisoras de una emisora que no ofrezca el servicio de radiotráfico a la correspondiente emisora con radiotráfico.

Al finalizar las noticias de tráfico, la radio vuelve a sintonizar el programa que se estaba escuchando.

Activar y desactivar la preferencia para las noticias de tráfico

☛ Pulse la tecla **TRAF** (10).

La preferencia para las noticias de tráfico está activada cuando en la pantalla se indica el símbolo de atasco.

Notas:

El tono de aviso suena

- al salir del área de emisión de una emisora de radiotráfico mientras se está escuchando.
- al salir del área de emisión de la emisora de radiotráfico sintonizada en el modo de CD o de cambiadiscos y la nueva búsqueda automática no encuentra ninguna otra emisora que retransmita noticias de tráfico.
- al cambiar de una emisora de radiotráfico a otra emisora sin noticias de tráfico.

En dicho caso, desactive la preferencia para las noticias de tráfico o sintonice otra emisora que retransmita noticias de tráfico.

Ajustar el volumen para las noticias de tráfico

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TA VOLUME".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.

☛ Ajuste el volumen con la tecla ⩒ o ⩓ (12).

Para simplificar la operación, el volumen sube o baja de acuerdo con los valores seleccionados.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Notas:

- Recuerde que con el regulador del volumen (4) también puede ajustar el volumen de las noticias de tráfico durante el tiempo de emisión.
- Durante las noticias de tráfico también puede ajustar el sonido y la distribución del volumen de las mismas. Para más detalles, consulte el capítulo "Sonido".

Modo de CD

Con este equipo puede escuchar los CD de audio, CD-R y CD-RW de tipo convencional de 12 cm de diámetro. Para evitar problemas de reproducción, le recomendamos no grabar los CD a una velocidad superior a 16x.

⚠ Peligro de causar daños irreparables en la unidad de CD!

Los discos single de 8 cm de diámetro y los discos contorneados (shape CD) no son aptos para este equipo.

No se asume ninguna responsabilidad por los daños de la unidad de CD debidos al uso de discos inapropiados.

Para un funcionamiento adecuado, utilice exclusivamente los CD con el logo Compact-Disc. Los CD con protección contra copia pueden provocar dificultades durante la reproducción. Blaupunkt no puede garantizar el funcionamiento correcto de los CD con protección anticopia.

Además de los CD de audio, este equipo también es capaz de reproducir los CD con archivos de música MP3/WMA. Para más detalles, consulte el capítulo "Modo MP3/WMA".

Iniciar el modo de CD

Si la unidad de CD está vacía,

☛ pulse la tecla ⏏ (1).

La unidad de mando se abre.

☛ Inserte el CD en la unidad con la cara impresa mirando hacia arriba y empuje hasta notar cierta resistencia.

El CD entra automáticamente en la unidad.

La introducción del CD no se debe obstaculizar ni apoyar.

☛ Cierre la unidad de mando presionándola ligeramente de modo que quede encajada.

Comienza la reproducción del CD y en la pantalla aparece "CD".

Nota:

Si el encendido del vehículo estaba apagado antes de introducir el CD, deberá conectar primero el equipo con la tecla On/Off (3) para que se inicie la reproducción.

Con un disco ya colocado en la unidad de CD:

☛ Pulse repetidas veces la tecla **SOURCE** (13) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CD".

La reproducción comienza en el punto en el que se interrumpió.

Selección del título

☛ Pulse una de las teclas de flecha (9) o (12) para seleccionar el título siguiente o anterior.

Pulse una sola vez la tecla < (9) para iniciar de nuevo la reproducción del título.

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

☛ mantenga pulsada la tecla < o > (9) hasta que comience la búsqueda rápida en sentido descendente o ascendente.

Reproducción aleatoria de los títulos (MIX)

☛ Pulse la tecla **3 MIX** (8).

En la pantalla aparece brevemente la indicación "MIX ALL" y también se muestra el símbolo MIX. Comienza a sonar el primer título elegido de forma aleatoria.

Finalizar la función MIX

☛ Vuelva a pulsar la tecla **3 MIX** (8).

En la pantalla aparece brevemente la indicación "MIX OFF" y el símbolo MIX desaparece.

Explorar los títulos (SCAN)

Es posible reproducir brevemente (explorar) todos los títulos del CD.

☛ Mantenga pulsada la tecla **MENU/OK** (11) durante más de 2 segundos.

Al hacerlo, comienza a sonar el siguiente título. En la pantalla se alterna la indicación "SCAN" y el número de título actual.

> **Nota:**
>
> Puede modificar el tiempo de exploración si lo desea. Si desea más información, consulte el apartado "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Finalizar la función Scan, seguir escuchando un título

Para finalizar el proceso de exploración,

☛ pulse la tecla **MENU/OK** (11).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Repetir títulos (REPEAT)

Si desea repetir un título,

☛ pulse la tecla **4 RPT** (8).

En la pantalla aparece brevemente la indicación "RPT TRACK" y se muestra el símbolo RPT. El título se repetirá hasta finalizar la función Repeat.

Finalizar la función Repeat

Si desea finalizar la función Repeat,

☛ vuelva a pulsar la tecla **4 RPT** (8).

En la pantalla aparece brevemente la indicación "RPT OFF" y el símbolo RPT desaparece. La reproducción continúa de forma normal.

Interrumpir la reproducción (PAUSE)

☛ Pulse la tecla **5 ⏸▶** (8).

En la pantalla se muestra la indicación "PAUSE".

Anular la pausa

☛ Durante la pausa, pulse la tecla **5 ⏸▶** (8).

La reproducción continua.

Seleccionar la indicación

En el modo de CD se puede elegir entre varias opciones para la indicación en pantalla:

- Número de título y tiempo de reproducción
- Número de título y hora

Para cambiar el tipo de indicación,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Visualizar el texto del CD

Algunos CD disponen del denominado texto del CD. El texto del CD puede incluir el nombre del intérprete y del álbum.

Cada vez que seleccione un nuevo título podrá ver el texto del CD desplazándose por la pantalla.

Activar y desactivar el texto del CD

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CDTEXT" y el ajuste seleccionado en esos momentos.

☛ Seleccione la opción "CDTEXT ON" (visualizar el texto del CD) o "CDTEXTOFF" (no visualizar el texto del CD) con la tecla < o > (9).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Noticias de tráfico durante el modo de CD

Si desea recibir noticias de tráfico mientras está escuchando un CD,

☛ pulse la tecla **TRAF** (10).

La preferencia para las noticias de tráfico está activada cuando en la pantalla se indica el símbolo de atasco. Para más detalles, consulte el capítulo "Noticias de tráfico".

Extraer el CD

☛ Pulse la tecla ⏏ (1).

La unidad de mando se abate hacia abajo.

☛ Pulse la tecla ⏏ (14) situada junto a la ranura del CD.

El CD es expulsado.

☛ Extraiga el CD y cierre la unidad de mando.

Notas:

- El equipo vuelve a introducir automáticamente el CD expulsado si no se retira en un plazo de 10 segundos.
- Los CD también se pueden expulsar cuando el equipo está desconectado o cuando hay otra fuente de sonido activada.

Modo MP3/WMA

Con esta radio también puede reproducir los CD-R y CD-RW, así como los soportes de datos USB con archivos musicales en formato MP3. Asimismo sirve para los archivos WMA. **En este capítulo sólo se trata la reproducción de los archivos MP3, ya que el funcionamiento de los archivos MP3 y WMA es idéntico.**

Notas:

- Los archivos WMA con "Digital Rights Management" (DRM) procedentes de tiendas de música online no se pueden reproducir con este equipo.
- La reproducción segura de archivos WMA solo puede garantizarse si éstos han sido creados con la versión 8 de Windows Media Player o posterior.

Preparar un soporte de datos MP3

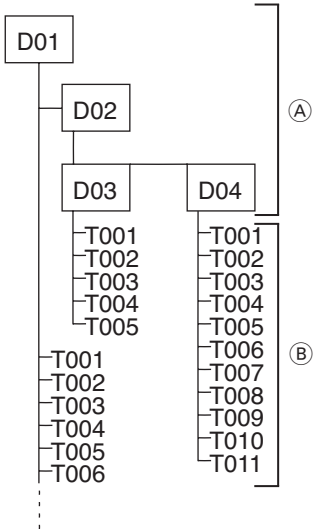
Preparar un CD MP3

Si la combinación de grabadora, software para grabar los CD y CD virgen no es la apropiada, pueden presentarse problemas a la hora de reproducir los CD. Si se presenta algún problema con los CD grabados en casa, le recomendamos cambiar a CD vírgenes de otro fabricante o de otro color.

El formato del CD tiene que ser ISO 9660 de nivel 1 ó 2 o bien Joliet. Con todos los demás formatos no hay ninguna garantía de que los CD se reproduzcan correctamente.

A la hora de crear (codificar) archivos MP3/WMA a partir de los archivos de audio, es recomendable seleccionar una velocidad binaria de 32 a 320 kbps para los archivos MP3 o bien una velocidad de 32 a 192 kbps para los archivos WMA.

Este equipo admite un máx. de 999 títulos en 99 directorios. Los directorios y los títulos del CD se pueden seleccionar de uno en uno.



Ⓐ Directorios
Ⓑ Títulos · Archivos

A cada directorio le puede asignar un nombre en el PC. Después, el nombre del directorio puede verse en la pantalla del equipo. Seleccione el nombre de los directorios y de los títulos/archivos con el software de grabación. Para más detalles, consulte el manual del software.

Notas:

- Evite el uso de símbolos especiales a la hora de asignar un nombre a los archivos (directorios y títulos).

- Si utiliza nombres de archivo con más de 16 caracteres (incluyendo la terminación ".MP3" o ".WMA"), la capacidad máxima para albergar títulos y directorios se reduce.

Si desea que los archivos sigan un orden concreto, guárdelos en el soporte de datos en el orden en que desee reproducirlos posteriormente. El equipo reproduce los archivos siguiendo el orden físico en el que están memorizados en el soporte de datos.

Para poderlos reproducir en este equipo, los archivos deben tener la terminación ".MP3" en los archivos MP3 y la terminación ".WMA" en los archivos WMA.

Notas:

Para disfrutar de una reproducción sin perturbaciones,

- no intente asignar la extensión ".MP3" a archivos de otro formato para reproducirlos en el equipo. El equipo ignorará los archivos no válidos durante la reproducción.
- no utilice CD "mixtos" que contengan datos y títulos de un formato diferente a MP3 (en el modo MP3, el equipo sólo lee archivos MP3).
- no utilice CD en modo mixto que contengan títulos de audio CD y títulos MP3. Si intenta reproducir un CD en modo mixto, el equipo sólo leerá los títulos de audio CD.

Preparar un soporte de datos USB

Para que el equipo reconozca un soporte de datos USB, éste debe estar especificado como dispositivo de almacenamiento masivo (Mass Storage Device) y formateado en los sistemas de archivos FAT16 o FAT32 y contener archivos MP3 o WMA.

En un soporte de datos USB se pueden crear un máximo de 1.500 archivos (directorios y títulos). Este equipo permite seleccionar los directorios y los títulos de uno en uno. Si utiliza nombres de archivo con más de 24 caracteres (incluyendo la terminación ".MP3" o ".WMA"), la capacidad máxima indicada de los archivos se reduce.

Blaupunkt no puede garantizar el funcionamiento correcto de todos los soportes de datos USB que pueden adquirirse en el mercado.

Etiquetas ID3 de MP3

Los títulos MP3 pueden contener información adicional como, por ejemplo, el intérprete, el nombre del título y el álbum (etiquetas ID3). Este equipo pu de visualizar etiquetas ID3 de la versión 1 y de la 2 en la pantalla.

Iniciar el modo MP3

Iniciar el modo MP3 del CD

Si se utiliza un CD MP3, el modo MP3 se inicia igual que el modo de CD normal. Si desea más información, consulte el apartado "Iniciar el modo de CD" en el capítulo "Modo de CD".

Conectar el soporte de datos USB e iniciar el modo MP3

Para poder conectar un soporte de datos USB (por ejemplo, un lápiz USB o un disco duro USB), se debe conectar el cable USB

suministrado en la parte posterior del equipo, tal y como se describe en las instrucciones de montaje. Puede tender este cable, por ejemplo, en la guantera o en un lugar apropiado de la consola central.

Nota

Desconecte siempre el equipo antes de conectar o extraer el soporte de datos USB para que éste inicie la sesión y la finalice correctamente.

☛ Conecte el soporte de datos USB al cable USB.

A partir del momento en que se conecta un soporte de datos USB, éste ya se podrá seleccionar con la tecla **SOURCE** (13). En la pantalla aparece la indicación "USB".

Seleccionar la indicación

Existe la posibilidad de visualizar en pantalla diversos datos sobre el título seleccionado.

- Nombre del archivo
- Nombre del intérprete
- Nombre del álbum
- Tiempo de reproducción
- Hora

Para seleccionar el tipo de indicación,

☛ pulse una o varias veces la tecla **ESC/DIS** (5) hasta que en la pantalla aparezca la indicación deseada.

Notas:

- El intérprete y el nombre del álbum forman parte de las etiquetas ID de MP3 de la versión 1 y 2 y sólo pueden visualizarse si se han guardado con los archivos MP3. Consulte también el manual de instrucciones de su programa reproductor de MP3 o software de grabación.
- El intérprete y el nombre del álbum sólo se muestran, aprox., durante 10 segundos cada uno. A continuación aparece el nombre del archivo.
- Si el intérprete y el nombre del álbum no están disponibles, se indicará el nombre del archivo.

Seleccionar un directorio

Para cambiar a otro directorio de nivel superior o inferior,

☛ pulse la tecla ⩒ o ⩓ (12) una o varias veces.

Notas:

- El equipo salta automáticamente todos los directorios que no contienen archivos MP3, Adaptando automáticamente el número de directorios para la indicación en pantalla, por lo que es posible que éste muchas veces no coincida con el número de directorios creados por Vd.
- El equipo procesa todos los directorios y subdirectorios como si se encontraran en un mismo nivel. Pulse repetidamente la tecla ⩒ o ⩓ (13) para acceder a todos los subdirectorios.

Seleccionar títulos/archivos

Para cambiar a otro título/archivo anterior o siguiente del directorio seleccionado,

☛ pulse la tecla < o > (9) una o varias veces.

Pulse una sola vez la tecla < (9) para iniciar de nuevo la reproducción del título.

Búsqueda rápida

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

☛ mantenga pulsada la tecla < o > (9) hasta que comience la búsqueda rápida en sentido descendente o ascendente.

Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)

Para reproducir en orden aleatorio todos los títulos del directorio seleccionado,

☛ pulse una o varias veces la tecla **3 MIX** (8) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MIX DIR".

En la pantalla aparece el símbolo MIX.

Para reproducir en orden aleatorio los títulos de todos los directorios del soporte de datos MP3,

☛ pulse una o varias veces la tecla **3 MIX** (8) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MIX ALL".

En la pantalla aparece el símbolo MIX.

Finalizar la función MIX

Para finalizar la función MIX,

☛ pulse una o varias veces la tecla **3 MIX** (8) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MIX OFF".

El símbolo MIX desaparece de la pantalla.

Explorar los títulos (SCAN)

Es posible reproducir brevemente todos los títulos del soporte de datos MP3.

☛ Mantenga pulsada la tecla **MENU/OK** (11) durante más de 2 segundos.

Al hacerlo, comienza a sonar el siguiente título. En la pantalla se alterna la indicación "SCAN" y el nombre del título actual.

Nota:

Puede modificar el tiempo de exploración si lo desea. Si desea más información, consulte el apartado "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Finalizar la función Scan, seguir escuchando un título

☛ Pulse brevemente la tecla **MENU/OK** (11).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Reproducir repetidamente un título o un directorio completo (REPEAT)

Para repetir el título seleccionado en esos momentos,

☛ pulse una o varias veces la tecla **4 RPT** (8) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "RPT TRACK".

En la pantalla aparece el símbolo RPT.

Para repetir el directorio entero,

☛ pulse una o varias veces la tecla **4 RPT** (8) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "RPT DIR".

En la pantalla aparece el símbolo RPT.

Finalizar la función Repeat

Para finalizar la repetición del título o directorio seleccionado,

☛ pulse una o varias veces la tecla **4 RPT** (8) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "RPT OFF".

El símbolo RPT desaparece de la pantalla.

Interrumpir la reproducción (PAUSE)

Para detener la reproducción,

☛ pulse la tecla **3** ▶‖ (8).

En la pantalla se muestra la indicación "PAUSE".

Anular la pausa

☛ Durante la pausa, pulse la tecla **3** ▶‖ (8).

La reproducción continua.

Modo de cambiadiscos

Nota:

Si desea obtener más información sobre el manejo de CD, su colocación en el cambiadiscos y el manejo de este último, consulte el manual de instrucciones del cambiadiscos.

Activar el modo de cambiadiscos

☛ Pulse repetidas veces la tecla **SOURCE** (13) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CDC / AUX".

La reproducción comienza con el primer CD detectado por el cambiadiscos.

Selección del CD

Para cambiar a otro CD anterior o siguiente,

☛ pulse la tecla ⩔ o ⩓ (12) una o varias veces.

Nota:

El equipo ignora las bandejas del CD vacías o que contienen CD no válidos.

Selección del título

Para cambiar a un título anterior o posterior en el mismo CD,

☛ pulse la tecla < o > (9) una o varias veces.

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

☛ mantenga pulsada < o > (9) hasta que comience la búsqueda rápida en sentido descendente o ascendente.

Repetir títulos o los CD enteros (REPEAT)

Para repetir el título seleccionado en esos momentos,

☛ pulse una o varias veces la tecla **4 RPT** (8) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "RPT TRACK".

En la pantalla aparece el símbolo RPT.

Para repetir el CD seleccionado en esos momentos,

☛ pulse una o varias veces la tecla **4 RPT** (8) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "RPT DISC".

En la pantalla aparece el símbolo RPT.

Finalizar la función Repeat

Para finalizar la repetición del título o CD que está sonando,

☛ pulse una o varias veces la tecla **4 RPT** (8) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "RPT OFF".

El símbolo RPT desaparece de la pantalla.

Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)

Para reproducir en orden aleatorio todos los títulos del CD seleccionado,

☛ pulse una o varias veces la tecla **3 MIX** (8) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MIX CD".

En la pantalla aparece el símbolo MIX.

Para reproducir en orden aleatorio los títulos de todos los CD,

☛ pulse una o varias veces la tecla **3 MIX** (8) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MIX ALL".

En la pantalla aparece el símbolo MIX.

Finalizar la función MIX

☛ Pulse una o varias veces la tecla **3 MIX** (8) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MIX OFF".

El símbolo MIX desaparece de la pantalla.

Explorar todos los títulos de todos los CD (SCAN)

Para explorar en orden sucesivo todos los títulos de todos los CD del cargador,

☛ mantenga pulsada la tecla **MENU/OK** (11) durante más de 2 segundos.

Al hacerlo, comienza a sonar el siguiente título. En la pantalla se alterna la indicación "SCAN" y el número de título actual.

Nota:

Puede modificar el tiempo de exploración si lo desea. Si desea más información, consulte el apartado "Seleccionar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Finalizar la función SCAN

Para terminar la exploración,

☛ pulse brevemente la tecla **MENU/OK** (11).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Interrumpir la reproducción (PAUSE)

☛ Pulse la tecla **5** ⏸ (8).

En la pantalla se muestra la indicación "PAUSE".

Anular la pausa

☛ Durante la pausa, pulse la tecla **5** ⏯ (8).

La reproducción continua.

Seleccionar la indicación

En el modo de cambiadiscos se puede elegir entre varias opciones para la visualización en pantalla:

- Número de título y tiempo de reproducción
- Número de título y hora
- Número de CD y número de título

Para cambiar el tipo de indicación,

☛ pulse una o varias veces la tecla **ESC/DIS** (5) hasta que en la pantalla aparezca la indicación deseada.

Clock – Hora

Ajustar la hora

Para ajustar la hora,

☛ pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⌃ o ⌄ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CLOCK SET".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.

La hora se muestra en la pantalla. Es posible ajustar las horas y los minutos.

☛ Ajuste la hora con la tecla ⌃ o ⌄ (12).

Para cambiar de horas a minutos,

☛ Pulse la tecla < o > (9).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Seleccionar el formato de 12/24 h

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse la tecla ⌃ o ⌄ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "24 H MODE" o "12 H MODE".

☛ Pulse la tecla < o > (9) para cambiar de modo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Ver la hora de forma permanente con el equipo desconectado y el encendido del vehículo conectado

Para ver la hora con el equipo desconectado y el encendido del vehículo conectado,

- ☛ pulse la tecla **MENU/OK** (11).
- ☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CLOCK OFF" o "CLOCK ON".
- ☛ Pulse la tecla < o > (9) para elegir entre la indicación "CLOCK ON" (hora activada) o "CLOCK OFF" (hora desactivada).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- ☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Sonido

Puede ajustar los valores del sonido (graves, medios y agudos) por separado para cada fuente de sonido (radio, CD, cambiadiscos, USB, AUX, noticias de tráfico y teléfono/navegación). Los ajustes para la distribución del volumen (Balance y Fader) y X-BASS se realizan conjuntamente para todas las fuentes de sonido, excepto para las noticias de tráfico y el teléfono/navegación. La distribución del volumen para las noticias de tráfico y el teléfono/navegación puede ajustarse por separado.

Nota:

Los ajustes del sonido para las noticias de tráfico y el teléfono/navegación sólo se pueden llevar a cabo mientras esté activa una noticia de tráfico, una llamada o una indicación de voz.

Este equipo dispone de un ecualizador de 3 bandas. Dicho ecualizador permite seleccionar una frecuencia distinta para los graves (BASS), los agudos (TREBLE) y los medios (MIDDLE), así como ajustar un nivel entre -7 y +7 para la frecuencia seleccionada. También se puede ajustar el factor de calidad para los graves y los medios.

Nota

El factor de calidad (Quality Factor) determina la calidad del filtro del ecualizador, es decir, la pendiente de frentes y la anchura de banda del filtro en función de la frecuencia característica.

Un factor de calidad bajo equivale a una pendiente de frentes reducida y a una anchura de banda de filtro elevada, mientras que un factor de calidad alto implica una pendiente de frentes ele-

vada y una anchura de banda de filtro reducida.

La tabla siguiente muestra una vista general de las opciones de ajuste:

	Graves (BASS)	Agudos (TREBLE)	Medios (MIDDLE)
Nivel (GAIN)	X	X	X
Frecuencia (FREQ)	X	X	X
Factor de calidad (QFAC)	X	–	X

A fin de que pueda ajustar rápida y cómodamente el nivel de graves y agudos para adaptar el sonido de una manera fácil, estos ajustes están disponibles en el menú AUDIO. En el submenú BASS (graves) y TREBLE (agudos) puede especificar el ajuste de GAIN (nivel):

	AUDIO		
	BASS	**TREBLE**	
Nivel	GAIN	GAIN	GAIN
Frecuencia	FREC	FREC	FREC
Factor de calidad	QFAC	–	QFAC

Acerca del ajuste del nivel de graves y agudos, lea el capítulo "Ajustar nivel de graves (BASS)" y "Ajustar nivel de agudos (TREBLE)".

Para aprovechar al máximo las funciones del ecualizador, puede realizar todos los demás ajustes en el submenú ENHANCED del menú AUDIO. En el submenú E-BASS (graves del ecualizador), E-TREBLE (agudos del ecualizador) y E-MIDDLE (medios del ecualizador) puede efectuar los ajustes FREQ (frecuencia), QFAC (factor de calidad sólo para graves y medios) y GAIN (nivel sólo para medios):

	AUDIO		
	BASS	**TREBLE**	
Nivel	GAIN	GAIN	GAIN
Frecuencia	FREC	FREC	FREC
Factor de calidad	QFAC	–	QFAC
	E-BASS	**E-TREBLE**	**E-MIDDLE**
	ENHANCED		
	AUDIO		

Acerca de los ajustes de las demás funciones del ecualizador, lea los capítulos "Ajustar los graves del ecualizador (E-BASS)", "Ajustar los medios del ecualizador (E-MIDDLE)" y "Ajustar los agudos del ecualizador (E-TREBLE)".

Ajustar el nivel de graves (BASS)

☛ Pulse la tecla **AUDIO** (7).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.

☛ Pulse la tecla ⩓ o ⩔ (12) para ajustar el nivel entre -7 y +7.

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Ajustar el nivel de agudos (TREBLE)

☛ Pulse la tecla **AUDIO** (7).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

- ☛ Pulse repetidas veces la tecla ⊼ o ⊻ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TREBLE".
- ☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.
- ☛ Pulse la tecla ⊼ o ⊻ (12) para ajustar el nivel entre -7 y +7.

Para salir del menú,

- ☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Ajustar la distribución del volumen a izquierda/derecha (BALANCE)

Para ajustar la distribución del volumen a izquierda/derecha,

- ☛ pulse la tecla **AUDIO** (7).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

- ☛ Pulse repetidas veces la tecla ⊼ o ⊻ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "BALANCE".
- ☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.
- ☛ Pulse la tecla ⊼ o ⊻ (12) para ajustar la distribución del volumen a derecha/izquierda.

Para salir del menú,

- ☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Ajustar la distribución del volumen delante/detrás (FADER)

Para ajustar la distribución del volumen delante/detrás,

- ☛ pulse la tecla **AUDIO** (7).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

- ☛ Pulse repetidas veces la tecla ⊼ o ⊻ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "FADER".
- ☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.
- ☛ Pulse la tecla ⊼ o ⊻ (12) para ajustar la distribución del volumen delante/detrás.

Para salir del menú,

- ☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Ajustar los graves del ecualizador (E-BASS)

Puede elegir una de las 4 frecuencias de graves (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz o 200 Hz) y ajustar un factor de calidad entre 1,0 y 2,0.

> **Nota:**
> Acerca de los ajustes del nivel de graves, lea el apartado "Ajustar el nivel de graves (BASS)" en este mismo capítulo.

Ajustar la frecuencia de graves y el factor de calidad

- ☛ Pulse la tecla **AUDIO** (7).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

- ☛ Pulse repetidas veces la tecla ⊼ o ⊻ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ENHANCED".
- ☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

En la pantalla aparece la indicación "E-BASS".

- ☛ Pulse la tecla > (9) para abrir el menú E-Bass.

En la pantalla aparece la indicación "FREQ" y el valor seleccionado.

- ☛ Pulse la tecla ⊼ o ⊻ (12) para cambiar entre las opciones de ajuste "FREQ" (frecuencia de graves) y "QFAC" (factor de calidad).

☛ Ajuste la frecuencia de graves y el factor de calidad con la tecla < o > (7).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Ajustar los medios del ecualizador (E-MIDDLE)

Puede elegir una de las 4 frecuencias de medios (0,5 kHz, 1 kHz, 1,5 kHz o 2,5 kHz) y ajustar un nivel entre -7 y +7 para la frecuencia seleccionada. También puede ajustar un factor de calidad entre 0,5 y 1,25.

Ajustar la frecuencia de medios, el nivel y el factor de calidad

☛ Pulse la tecla **AUDIO** (7).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ∧ o ∨ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ENHANCED".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

En la pantalla aparece la indicación "E-BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ∧ o ∨ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "E-MIDDLE".

☛ Pulse la tecla > (9) para abrir el menú E-Middle.

En la pantalla aparece la indicación "GAIN" y el valor seleccionado.

☛ Pulse la tecla ∧ o ∨ (12) para cambiar entre las opciones de ajuste "GAIN" (nivel), "FREQ" (frecuencia de medios) y "QFAC" (factor de calidad).

☛ Ajuste el nivel, la frecuencia de medios y el factor de calidad con la tecla < o > (9).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Ajustar los agudos del ecualizador (E-TREBLE)

Puede elegir una de las 4 frecuencias de agudos (10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz, 17,5 kHz).

Nota:

Acerca de los ajustes del nivel de agudos, lea el apartado "Ajustar el nivel de agudos (TREBLE)" en este mismo capítulo.

Ajustar la frecuencia de agudos

☛ Pulse la tecla **AUDIO** (7).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ∧ o ∨ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ENHANCED".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

En la pantalla aparece la indicación "E-BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ∧ o ∨ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "E-TREBLE".

☛ Pulse la tecla > (9) para abrir el menú E-Treble.

En la pantalla aparece la indicación "FREQ" y el valor seleccionado.

☛ Ajuste la frecuencia de agudos con la tecla < o > (9).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Salida del preamplificador (Preamp-Out/Sub-Out)

En las salidas del preamplificador (Preamp-Out) del equipo se pueden conectar amplificadores externos. Asimismo, puede conectar un amplificador para un altavoz Subwoofer al filtro de paso bajo dinámico que integra el equipo (el nivel y la frecuencia de corte son ajustables).
Debe conectar los amplificadores tal y como se describe en las instrucciones de montaje.

Ajustar el nivel Sub-Out y la frecuencia de corte Sub-Out

El nivel Sub-Out se puede ajustar en 8 pasos (de 0 a +7). También permite elegir entre 4 frecuencias de corte: 0 Hz, 80 Hz, 120 Hz y 160 Hz.

☛ Pulse la tecla **AUDIO** (7).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⋀ o ⋁ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ENHANCED".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

En la pantalla aparece la indicación "E-BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⋀ o ⋁ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SUB OUT".

☛ Pulse la tecla > (9) para abrir el menú Sub-Out.

En la pantalla aparece la indicación "GAIN" y el valor seleccionado.

☛ Pulse la tecla ⋀ o ⋁ (12) para cambiar entre las opciones de ajuste "GAIN" (nivel) y "FREQ" (frecuencia de corte).

☛ Ajuste el nivel y la frecuencia de corte con la tecla < o > (9).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

X-BASS

Con la función X-Bass puede realzar los graves a un volumen reducido.

El ajuste X-Bass seleccionado tendrá efecto en todas las fuentes de sonido (radio, CD, cambiadiscos o AUX).

Para X-BASS dispone de la función de realce X-BASS o el X-BASS de ecualizador (E-XBASS). La función básica permite ajustar el realce de X-BASS. El X-BASS de ecualizador también permite seleccionar una frecuencia de X-BASS.

Ajustar el realce de X-BASS (X-BASS)

El efecto X-BASS se puede ajustar en pasos de 0 a 3.

"0" significa que la función X-BASS está desactivada.

☛ Pulse la tecla **AUDIO** (7).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⌃ o ⌄ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "X-BASS".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.

☛ Pulse la tecla ⌃ o ⌄ (12) para ajustar el realce de X-BASS.

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Ajustar el X-BASS de ecualizador (E-XBASS)

Puede elegir entre 3 frecuencias de X-BASS (50 Hz, 100 Hz o 200 Hz) y ajustar un realce entre 0 (función X-BASS desactivada) y 3 para la frecuencia de X-BASS seleccionada.

☛ Pulse la tecla **AUDIO** (7).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⌃ o ⌄ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ENHANCED".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

En la pantalla aparece la indicación "E-BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⌃ o ⌄ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "E-XBASS".

☛ Pulse la tecla > (9) para abrir el menú E-XBASS.

En la pantalla aparece la indicación "GAIN" y el valor seleccionado.

☛ Pulse la tecla ⌃ o ⌄ (12) para cambiar entre las opciones de ajuste "GAIN" (realce) y "FREQ" (frecuencia de X-BASS).

☛ Ajuste el realce y la frecuencia de X-BASS con la tecla < o > (9).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Ajustes predeterminados del ecualizador (PRESETS)

Este equipo dispone de un ecualizador en el que hay programados ajustes para los estilos musicales "ROCK", "POP" y "CLASSIC".

Para seleccionar uno de estos ajustes del ecualizador,

☛ pulse la tecla **AUDIO** (7).

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⊼ o ⊻ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ENHANCED".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

En la pantalla aparece la indicación "E-BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⊼ o ⊻ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "PRESETS".

☛ Pulse la tecla > (9) para abrir el menú Presets.

☛ Pulse la tecla ⊼ o ⊻ (12) para seleccionar uno de los ajustes predeterminados "ROCK", "POP" o "CLASSIC" o bien seleccione "P-EQ OFF" para no activar ningún ajuste predeterminado.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Ajustar la pantalla

Graduar el brillo de la pantalla

Si el equipo de radio está conectado tal y como se indica en las instrucciones de montaje y el vehículo dispone de la conexión necesaria, el brillo de la pantalla cambiará según sea de día o de noche, al conectar las luces del vehículo. El brillo de la pantalla se puede regular por separado para el día y la noche en pasos de 1 a 16.

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⊼ o ⊻ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DIM DAY" o "DIM NIGHT".

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para abrir el menú.

☛ Pulse la tecla ⊼ o ⊻ (12) para elegir entre los distintos niveles de brillo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Ajustar el color de las luces de la pantalla

Como color de las luces de la pantalla puede mezclar un color de la gama RGB (rojo-verde-azul) o bien un color a partir del rojo y el verde. También puede iniciar una búsqueda automática de colores y elegir así los que más le gusten.

Mezclar un color para las luces de la pantalla

Para adaptar las luces de la pantalla a su gusto, tiene la posibilidad de crear un color mezclando los 3 colores básicos, rojo, verde y azul (RGB) o bien sólo con el verde y el rojo (RG).

- ☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).
- ☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩓ o ⩔ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DISP COL".
- ☛ Pulse la tecla < (9) para abrir el menú RGB o bien la tecla > (9) para activar el menú RG.

La pantalla muestra "4096 COL" para el menú RGB y "256 COL" para el menú RG.

- ☛ Pulse la tecla > (9) para abrir el menú que permite mezclar un color propio.

Se muestran "R", "G" y "B" o bien "R" y "G" con los valores actuales. El ajuste para "R" está activado. Puede ajustar un valor entre 0 y 16 para cada componente de color disponible.

- ☛ Pulse la tecla ⩓ o ⩔ (12) para ajustar el valor de un componente de color.
- ☛ Pulse la tecla < o > (9) para pasar de un componente de color a otro.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- ☛ pulse la tecla **MENU/OK** (11).
- ☛ Pulse la tecla **ESC/DIS** (5) para salir del menú.

Seleccionar un color para la pantalla mediante la búsqueda rápida de colores

- ☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).
- ☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩓ o ⩔ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "COL SCAN".
- ☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11) para iniciar la búsqueda automática de colores.

En el equipo comienza a cambiar el color de las luces de la pantalla.

Si desea seleccionar el color actual ajustado,

- ☛ pulse la tecla **MENU/OK** (11).

La tecla **MENU/OK** (11) permite iniciar una nueva búsqueda automática y seleccionar otro color distinto.

Una vez encontrado y seleccionado el color deseado,

- ☛ pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Fuentes de sonidos externas

Las fuentes de sonido externas, tales como reproductores de CD portátiles, reproductores de MiniDisc o reproductores de MP3, pueden conectarse al equipo por dos vías:

1. A través de la entrada AUX posterior (si no hay conectado un cambiadiscos al equipo).

   Notas:

   - Es preciso un cable adaptador para conectar una fuente de sonido externa en la entrada AUX posterior. Este cable (Blaupunkt n.º: 7 607 897 093) se puede adquirir en el proveedor Blaupunkt.
   - La tecla **SOURCE** (13) permite seleccionar la entrada AUX posterior. En la pantalla se visualizará "CDC/AUX".

2. A través de la entrada AUX IN del frontal.

   Nota:

   A partir del momento en que se conecta una fuente de sonido a la entrada AUX-IN frontal, la primera ya se podrá seleccionar con la tecla **SOURCE** (13). En la pantalla aparece la indicación "AUX".

Restablecer los ajustes de fábrica (NORMSET)

Tiene la posibilidad de restablecer el equipo con los ajustes de fábrica originales.

☛ Pulse la tecla **MENU/OK** (11).

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⊼ o ⊻ (12) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "NORMSET".

☛ Mantenga pulsada la tecla **MENU/OK** (11) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "NORM ON".

El equipo se desconecta y, a continuación, se vuelve a conectar automáticamente. Todos los ajustes quedan restablecidos con los ajustes de fábrica.

Nota:

Si no mantiene pulsada la tecla **MENU/OK** (11) durante todo el tiempo necesario, en la pantalla aparecerá la indicación "NORM OFF". En este caso se conservan los ajustes del usuario y el equipo permanece conectado. Para salir del menú, pulse la tecla **ESC/DIS** (5).

Ajustes de fábrica:

Volumen de las noticias de tráfico (TA VOL)	30
Volumen de encendido (ON VOL)	LAST VOL
Volumen de la supresión del sonido (MUTE LEVEL)	0
Volumen del teléfono/ indicaciones de navegación (TEL VOL)	25
Sensibilidad a la detección de emisoras (SENS)	HI6
Tiempo de exploración (SCAN TIME)	10
Tipo de programa (PTY)	OFF
Idioma PTY (PTY LANG)	ENGLISH
Indicación de hora (CLOCK)	OFF
Hora (CLOCK SET)	0:00
Modo de indicación de hora (CLOCK MODE)	24 H
Tono de confirmación (BEEP)	ON
Función regional (REG)	OFF
Brillo de la pantalla	DIM DAY 15, DIM NIGHT 12
RDS	ON

Datos técnicos

Amplificador

Potencia de salida: 4 x 18 vatios sinusoidal a 14,4 V y 1% de coeficiente de distorsión con 4 ohmios.

4 x 26 vatios sinusoidal según DIN 45324 a 14,4 V con 4 ohmios.

4 x 50 vatios de potencia máxima

Sintonizador

Bandas de ondas:

FM: 87,5 - 108 MHz
OM: 531 - 1.602 kHz
AM: 153 - 279 kHz

Respuesta FM : 35 - 16.000 Hz

CD

Respuesta: 20 - 20 000 Hz

Salida de preamplificador (Pre-amp Out)

4 canales: 3 V

Sensibilidad de entrada

Entrada AUX: 2 V / 6 kΩ
Entrada tel/navi: 10 V / 1 kΩ

Peso

1,36 kg

Sujeto a modificaciones

ESPAÑOL

Bitte den ausgefüllten Gerätepass sicher aufbewahren!

Please keep the filled-in radio pass in a safe place!

Prière de conserver soigneusement la carte d'autoradio remplie !

Tenete per favore il libretto di apparecchio, debitamente riempito, in un posto sicuro!

Bewaar de ingevulde apparaatpas op een veilige plaats!

Vänligen förvara ifyllt apparatpass på säker plats!

¡Favor guardar el documento del aparato debidamente llenado en un lugar seguro!

Por favor, guardar o cartão preenchido do aparelho num lugar seguro!

Det udfyldte apparatpas opbevares et sikkert sted!

Prosimy przechowywać metrykę radia w bezpiecznym miejscu!

Vyplněný dokument o přístroji prosím bezpečně uschovejte!

Country:		Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D)	0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A)	01-610 39 0	01-610 39 391	
Belgium	(B)	02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK)	44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236	
France	(F)	01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR)	210 94 27 337	210 94 12 711	
Ireland	(IRL)	01-46 66 700	01-46 66 706	
Italy	(I)	02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL)	00 31 24 35 91 338	00 31 24 35 91 336	
Norway	(N)	+47 64 87 89 60	+47 64 87 89 02	
Portugal	(P)	2185 00144	2185 00165	
Spain	(E)	902 52 77 70	91 410 4078	
Sweden	(S)	08-7501850	08-7501810	
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ)	02-6130 0446	02-6130 0514	
Hungary	(H)	76 511 803	76 511 809	
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR)	0212-335 06 71	0212-346 00 40	
USA	(USA)	800-950-2528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR)	0800 7045446	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL)	+604-6382 474	+604-6413 640	

01/07 - CM-AS/SCS1 (dt, gb, fr, it, nl, sw, es, pt, dk, pl, cz, sk)

Gerätepass

Name: **Kingston MP47**

Typ: **7 647 603 310**

Serien-Nr: **BP** .....

BLAUPUNKT

8622405203

Blaupunkt GmbH, Robert-Bosch-Straße 200, D-31139 Hildesheim

CE